

First Session, Forty-fourth Parliament,  
70-71 Elizabeth II – 1 Charles III, 2021-2022

Première session, quarante-quatrième législature,  
70-71 Elizabeth II – 1 Charles III, 2021-2022

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-300

## PROJET DE LOI C-300

An Act to amend the Department of Public  
Works and Government Services Act, the  
Defence Production Act and the Federal-  
Provincial Fiscal Arrangements Act  
(Canadian products and services)

Loi modifiant la Loi sur le ministère des  
Travaux publics et des Services  
gouvernementaux, la Loi sur la production  
de défense et la Loi sur les arrangements  
fiscaux entre le gouvernement fédéral et les  
provinces (produits et services canadiens)

---

FIRST READING, OCTOBER 24, 2022

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 24 OCTOBRE 2022

---

Ms. MATHYSSEN

M<sup>ME</sup> MATHYSSEN

---

## SUMMARY

This enactment amends the *Department of Public Works and Government Services Act* and the *Defence Production Act* to provide that, in relation to the acquisition of products and services for use by government departments, preference must be given to Canadian products and services.

It also amends the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* to provide for a new transfer to the provinces for the purpose of giving preference to Canadian products and services.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux* et la *Loi sur la production de défense* afin d'accorder la préférence aux produits et services canadiens lors de l'acquisition de produits et services destinés à l'usage des ministères fédéraux.

Il modifie également la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces* afin de prévoir un nouveau transfert aux provinces visant à accorder la préférence aux produits et services canadiens.

## BILL C-300

An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act, the Defence Production Act and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (Canadian products and services)

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1996, c. 16

## Department of Public Works and Government Services Act

**1 Section 2 of the *Department of Public Works and Government Services Act* is amended by adding the following in alphabetical order:**

**Canadian product** means a product

**(a)** of which more than 50% of the total value is manufactured, produced or assembled in Canada and, in the case of an assembled product, whose final assembly is done in Canada, or

**(b)** in the case of a natural resource, of which more than 50% of the total value originates in Canada; (*produit canadien*)

**Canadian service** means a service offered by

**(a)** a Canadian citizen,

**(b)** a *permanent resident*, within the meaning of subsection 2(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*,

**(c)** the Government of Canada, a provincial or local government, or a department, board or agency of that government,

## PROJET DE LOI C-300

Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, la Loi sur la production de défense et la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (produits et services canadiens)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1996, ch. 16

## Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

**1 L'article 2 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux* est modifié par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :**

**produit canadien** Produit dont, selon le cas :

**a)** plus de cinquante pour cent de la valeur totale est fabriqué, produit ou assemblé au Canada et, dans le cas d'un produit assemblé, dont l'assemblage final se fait au Canada;

**b)** plus de cinquante pour cent de la valeur totale provient du Canada, dans le cas de ressources naturelles. (*Canadian product*)

**service canadien** Service offert par, selon le cas :

**a)** un citoyen canadien;

**b)** un *résident permanent* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*;

**c)** le gouvernement du Canada, un gouvernement provincial ou une collectivité locale ou l'un des ministères ou organismes de ces instances;

(d) a partnership, trust or joint venture in which a person, or any combination of persons referred to in paragraph (a), (b), (c) or (e), beneficially owns or controls, directly or indirectly, interests representing in value more than 50% of the total value of the assets of the partnership, trust or joint venture, as the case may be,

(e) a Canadian corporation, or

(f) a non-profit organization of which more than half of the members are persons referred to in paragraph (a) or (b); (*service canadien*)

d) une société de personnes, une fiducie ou une coentreprise dont la propriété effective ou le contrôle, direct ou indirect, des participations représentant en valeur plus de cinquante pour cent de la valeur totale des biens est détenu par des personnes visées aux alinéas a), b), c) ou e) ou une combinaison quelconque de celles-ci;

e) une société canadienne;

f) un organisme sans but lucratif dont plus de la moitié des membres sont des personnes visées aux alinéas a) ou b). (*Canadian service*)

**2 Section 7 of the Act is amended by adding the following after subsection (1):**

**Canadian products and services**

(1.1) In exercising the powers or performing the duties or functions assigned to the Minister under this or any other Act of Parliament, the Minister shall give preference to Canadian products and Canadian services, unless doing so would conflict with Canada's obligations under an international agreement.

R.S., c. D-1

## Defence Production Act

**3 Section 16 of the *Defence Production Act* is renumbered as subsection 16(1) and is amended by adding the following:**

**Canadian products and services**

(2) In exercising the powers of procurement under subsection (1), the Minister shall give preference to *Canadian products* and *Canadian services*, within the meaning of section 2 of the *Department of Public Works and Government Services Act*, unless doing so would conflict with Canada's obligations under an international agreement.

R.S., c. F-8; 1995, c. 17, s. 45

## Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

**4 The *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* is amended by adding the following after section 25.91:**

**2 L'article 7 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (1), de ce qui suit :**

**Produits et services canadiens**

(1.1) Dans le cadre des pouvoirs et fonctions que lui confère la présente loi ou toute autre loi fédérale, le ministre accorde la préférence aux produits canadiens et aux services canadiens, sauf en cas de conflit avec les obligations du Canada établies dans tout accord international.

L.R., ch. D-1

## Loi sur la production de défense

**3 L'article 16 de la *Loi sur la production de défense* devient le paragraphe 16(1) et est modifié par adjonction de ce qui suit :**

**Produits et services canadiens**

(2) Dans le cadre des pouvoirs d'approvisionnement prévus au paragraphe (1), le ministre accorde la préférence aux *produits canadiens* et aux *services canadiens*, au sens de l'article 2 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux*, sauf en cas de conflit avec les obligations du Canada établies dans tout accord international.

L.R., ch. F-8; 1995, ch. 17, art. 45

## Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

**4 La *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces* est modifiée par adjonction, après l'article 25.91, de ce qui suit :**

**PART V.2**

**Preference to Canadian Products and Services Transfer**

Canadian Products and Services

**Purposes**

**25.92** A Preference to Canadian Products and Services Transfer is to be provided to the provinces for the purpose of giving preference to the acquisition of *Canadian products* and *Canadian services*, within the meaning of section 2 of the *Department of Public Works and Government Services Act*.

**Amount**

**25.93** The Preference to Canadian Products and Services Transfer is to consist of a cash contribution of \$100,000 to be provided to each province for each fiscal year beginning after March 31, 2023.

Payments

**Payments out of C.R.F.**

**25.94** The Minister may make payments out of the Consolidated Revenue Fund for the purpose of the transfer provided in section 25.93.

**PARTIE V.2**

**Transfert visant à accorder la préférence aux produits et services canadiens**

Produits et services canadiens

**Fins du Transfert**

**25.92** Il est versé aux provinces, au titre du Transfert visant à accorder la préférence aux produits et services canadiens, une contribution dans le but d'accorder la préférence à l'acquisition de *produits canadiens* et de *services canadiens*, au sens de l'article 2 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*.

**Transfert**

**25.93** Le Transfert visant à accorder la préférence aux produits et services canadiens consiste en une contribution pécuniaire de 100 000 \$ versée à chacune des provinces pour chaque exercice commençant après le 31 mars 2023.

15 Paiements

**Paiements sur le Trésor**

**25.94** Le ministre peut prélever sur le Trésor les sommes à verser au titre du transfert visé à l'article 25.93.